

## ЗМІСТ

<b>Мірошниченко Л. Я.</b> "Who Will be the Last... to seek this place for what it was": поетична рефлексія Ф. Ларкіна.....	3
<b>Мірошниченко Н. Л.</b> Міфологічна парадигма у п'єсі Олени Клименко "Дивна і повчальна історія Каспара Гаузера...".....	18
<b>Моллаахмаді Д. А.</b> Тематико-стилістичні особливості творчості Хушанга Мораді Кермані .....	27
<b>Молькова Д. С.</b> Вербалізація уявлень про жіночу вроду в давньогрецькій поезії класичної та еліністичної доби .....	32
<b>Мохаммади Б. Н.</b> Компаративистское исследование концепции родины и свободы в поэзии Тараса Шевченко и Малекеш-Шоара Бахара .....	39
<b>Налімова А. О.</b> Корейська художня фантастика ХХІ ст.....	49
<b>Науменко Н. В.</b> Жанрово-стильова палітра збірки Василя Голобородька "Білі кімнатні рослини" .....	57
<b>Палій О. П.</b> Пародійність як інтертекстуальна гра в романі Владіміра Парала "Професійна жінка" .....	68
<b>Пашковська В. С.</b> Специфіка перекладів Павлини Свенціцького .....	79
<b>Пашняк Т. Г.</b> Англійський романтизм і його новітні інтерпретації .....	87
<b>Полякова О. А.</b> "Борис Пастернак" Д. Бикова: елементи автометаопису.....	94
<b>Реутов Є. А.</b> Про витоки, подібність і розбіжність традицій середньовічного "бгакті" в поезії гінді .....	102
<b>Рибалкін С.</b> Суспільна та художня проблематика у віршах туніських поетів ХХ ст. ....	109
<b>Рибась О. В.</b> Аративні моделі збірки новел "На філях життя" Сильвестра Яричевського.....	121
<b>Рудько О. В.</b> Методологія вивчення національної ідентичності в українській літературі другої половини ХІХ століття.....	132

<b>Саволоцька А. А.</b> Роль журналу "Всесвіт" у розвитку перекладацького процесу 1960-х років .....	143
<b>Савчук Ю. В.</b> Типологія романтичних героїв у поетичній творчості Олександра Грози .....	153
<b>Сварич Н. З.</b> Втілення світоглядної концепції Івана Андрусика в образній системі поетичної збірки "Повернення в Галапагос" .....	162
<b>Сембе К. А.</b> Модифікації ініціаційного міфу в романах Маріо Варгаса Льюїса .....	170
<b>Сивець Т.</b> Корелятивність концептів "Знання" та "Віра" у києворуських проповідях .....	179
<b>Синьоок Т. М.</b> Кого висміював Порфирій Горотак? .....	188
<b>Скибицька Ю. В.</b> Трансформація постмодерної поетики в драматургічній творчості Неди Нежданої .....	196
<b>Слободянік М. М.</b> Інтертекстуальний аспект української барокової зорової поезії .....	207
<b>Субота І. О.</b> Становлення та розвиток кувейтської новели ....	217
<b>Сутулова О. В.</b> Трансформація жіночих образів у драматургії І. Дніпровського та І. Микитенка: історико-літературний та семантико-стилістичний аспекти ...	232
<b>Тетеріна О. Б.</b> "Гомер новосвіту" у поступі української літератури (шекспірознавчі погляди П. Куліша)..	239
<b>Тищенко К. О.</b> Вербалізація концепту БАТЬКІВЩИНА/VATAN у поетичній творчості Неджипа Фазила Кисакюрека .....	256
<b>Тищук О. С.</b> Поетичний образ літа у збірці Бай Хуа "Вітер говорить" .....	266
<b>Ткачук О. П.</b> Польський контекст прози Джозефа Конрада ..	272
<b>Трош С. Е.</b> Специфікація гендерних мотивів у творчості Філіпа Сідні та Бахадир Герай Хана I (Резмі) .....	280

<b>Туряниця М. М.</b> Проблематизація дискурсу війни у романі Дж. Хеллера "Пастка на дурнів" .....	285
<b>Федосій О. О.</b> Художнє моделювання дійсності в образній системі прози Людмили Тарнашинської.....	293
<b>Фешук В.</b> Язичницька символіка у поемі Тараса Шевченка "Гайдамаки" .....	299
<b>Хайдер Т. В.</b> Фантастичне та історичне: жанрові перехрестя прочитань святого письма .....	306
<b>Чайківська Г. С.</b> Наратологічні особливості апропріації сюжетів у сучасних французьких казках .....	316
<b>Чернявська О. С.</b> До питання класифікації жанру фентезі....	323
<b>Чужа Т. В.</b> Монографія Юзефа Третьяка у контексті позитивістської словацькіани .....	331
<b>Шалак О. І.</b> Фольклористичні дослідження Каленика Шейковського: тематика та едиція.....	339
<b>Шестопал О. Г.</b> Репрезентація травми в романі Кармен Лафорет "Ніщо" .....	351
<b>Шкуратенко Ю. О.</b> Рецепція сміхової культури доби бароко у творчості Павла Глазового .....	359
<b>Щелкунова О.</b> Ренесансна модель особистості в українській літературі XIV–XVI століть.....	371
<b>Юхимук Я.</b> Неміметичний екфразис у романах П. Хьога і В. Орлова.....	378
<b>Якименко О. В.</b> Антивоєнна новелістика Наталі Романович-Ткаченко в контексті літератури "Втраченого покоління".....	388
<b>Яцинова О. В.</b> Візуалізація творчого доробку Хоакіна Соролья-і-Бастіда в романі Вісенте Бласко Ібаньеса "Травнева квітка" .....	397

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Мирошниченко Л. Я.</b> "Who Will be the Last... to Seek this Place for What it Was": поэтическая рефлексия Ф. Ларкина.....	3
<b>Мирошниченко Н.</b> Мифологическая парадигма в пьесе Елены Клименко "Странная и поучительная история Каспара Гаузера..." .....	18
<b>Моллаахмади Д. А.</b> Тематико-стилистические особенности творчества Хушанга Моради Кермани .....	27
<b>Молькова Д. С.</b> Вербализация представлений о женской красоте в древнегреческой поэзии классической и эллинистической эпохи .....	32
<b>Badr N. Mohammadi.</b> Comparative study on the concepts homeland and freedom in poetry Taras Shevchenko and Malekosh-Shoara Bahar .....	39
<b>Налимова А.</b> Корейская художественная фантастика XXI века .....	49
<b>Науменко Н. В.</b> Жанрово-стилевая палитра сборника Василя Голобородько "Белые комнатные растения" .....	57
<b>Палий О.</b> Пародийность как интертекстуальная игра в романе Владимира Парала "Профессиональная женщина" ....	68
<b>Пашковська В. С.</b> Специфика переводов Павлина Свенцицкого .....	79
<b>Пашняк Т. Г.</b> Английский романтизм и его современные интерпретации .....	87
<b>Полякова О. А.</b> "Борис Пастернак" Д. Быкова: элементы автометаописания .....	94
<b>Реутов Е. А.</b> Об истоках, различиях и сходстве традиций средневекового "бхакти" в поэзии хинди .....	102

<b>Рыбалкин С.</b> Социальная и художественная проблематика в стихах тунисских поэтов XX ст. ....	109
<b>Рыбась О. В.</b> Нарративные модели сборника новелл "На филлях життя (На волнах жизни)" Сильвестра Яричевского .....	121
<b>Рудько Е. В.</b> Методология изучения национальной идентичности в украинской литературе второй половины XIX века.....	132
<b>Саволоцкая А. А.</b> Роль журнала "Всесвіт" в развитии переводческого процесса 1960-х годов.....	143
<b>Савчук Ю. В.</b> Типология романтических героев в поэтическом творчестве Александра Грозы.....	153
<b>Сварич Н. З.</b> Воплощение мировоззренческой концепции Ивана Андрусяка в образной системе поэтического сборника "Возвращение в Галапагос" .....	162
<b>Сембе К. А.</b> Модификации инициационного мифа в романах Марио Варгаса Льосы.....	170
<b>Сивец Т.</b> Коррелятивность концептов "Знания" и "Вера" в киеворусских проповедях .....	179
<b>Синеок Т. Н.</b> Кого высмеивал Порфирий Горотак? .....	188
<b>Скибицкая Ю. В.</b> Трансформация постмодерной поэтики в драматургическом творчестве Неды Нежданой .....	196
<b>Слободяник М. Н.</b> Интертекстуальный аспект украинской барочной зрительной поэзии.....	207
<b>Субота И.</b> Становление и развитие кувейтской новеллы.....	217
<b>Сутулова О. В.</b> Трансформация женских образов в драматургии И. Днепровского и И. Никитенко: историко-литературный и семантико-стилистический аспекты .....	232
<b>Тетерина О. Б.</b> "Гомер новосвета" в развитии украинской литературы (шекспироведческие взгляды П. Кулиша) .....	239

<b>Тищенко Е. А.</b> Вербализация концепта РОДИНА/VATAN в поэтическом творчестве Неджипа Фазыла Кысакюрека.....	256
<b>Тыщук Е. С.</b> Поэтический образ лета в сборнике Бай Хуа "Ветер говорит" .....	266
<b>Ткачук Е. П.</b> Польский контекст прозы Джозефа Конрада .....	272
<b>Трош С. Э.</b> Спецификация гендерных мотивов в творчестве Филипа Сидни и Бахадыр Герай Хана I (Резми) .....	280
<b>Туряница М. М.</b> Проблематизация дискурса войны в романе Дж. Хеллера "Уловка-22" .....	285
<b>Федосий Е. А.</b> Художественное моделирование действительности в образной системе прозы Людмилы Тарнашинской .....	293
<b>Фещук В.</b> Языческая символика в поэме Тараса Шевченко "Гайдамаки" .....	299
<b>Хайдер Т. В.</b> Фантастическое и историческое: жанровые перекрестки прочтений священного писания.....	306
<b>Чайкивская Г. С.</b> Наратологические особенности апроприации сюжетов в современных французских сказках .....	316
<b>Чернявская А. С.</b> К вопросу классификации жанра фэнтези.....	323
<b>Чужа Т. В.</b> Монография Юзефа Третьяка в контексте позитивистской словацкианы .....	331
<b>Шалак О. И.</b> Фольклористические исследования Каленика Шейковского: тематика и эдиция.....	339
<b>Шестопад О. Г.</b> Репрезентация травмы в романе Кармен Лафорет "Ничто" .....	351
<b>Шкуратенко Ю. А.</b> Рецепция смеховой культуры эпохи барокко в творчестве Павла Глазового .....	359

<b>Щелкунова О.</b> Ренесансна модель особистості в українській літературі XIV–XVI століть.....	371
<b>Юхимук Я.</b> Немиметический экфрасис в романах П. Хёга и В. Орлова .....	378
<b>Якименко О. В.</b> Антивоенная новеллистика Наталии Романович-Ткаченко в контексте литературы "потерянного поколения" .....	388
<b>Яцынова О. В.</b> Визуализация работ Хоакина Соролья-и-Бастиды в романе Висенте Бласко Ибаньеса "Майский цветок" .....	397

## CONTENTS

<b>Miroshnychenko L.</b> "Who Will be the Last... to Seek this Place for What it Was": Philip Larkin's Poetic Reflections .....	3
<b>Miroshnychenko N.</b> Mythological paradigm in the play Olena Klymenko "Strange and instructive story of Kaspar Hauser..." .....	18
<b>Mollaakhmadi D.</b> Thematic characteristics and stylistic features in Houshang Moradi Kermani's works .....	27
<b>Molkova D.</b> Verbalization of notion of female beauty in the ancient greek classical and hellenistic poetry .....	32
<b>Mohammadi B.</b> Comparative study on the concepts homeland and freedom in poetry Taras Shevchenko and Malekosh-Shoara Bahar .....	39
<b>Nalimova A.</b> Korean artistic fiction of XXI cent .....	49
<b>Naumenko N.</b> Genre and style diversity in Vasyl Holoborodko's poetic collection "White indoor plants" .....	57
<b>Palij O.</b> Parody as intertextual game in the novel Professional women by Vladimir Paral .....	68
<b>Pashkovska V.</b> The specificity of Paulin Svetsitsky's translations .....	79
<b>Pashnyak T.</b> English Romanticism and its latest interpretations .....	87
<b>Polakova O.</b> Boris Pasternak by D. Bykov: elements of metaphoric self-description .....	94
<b>Reutov Y.</b> About the roots, similarity and difference of the middle-aged "bhakti" traditions in hindi poetry .....	102
<b>Rybalkin S.</b> Social and artistic issues in the verses of tunisian poets of the 20 <sup>th</sup> century .....	109



<b>Rybas O.</b> Narrative models in the collection of Sylvestr Yarychevs'kyi's short stories "Na fyliach zhyttia (On the waves of life)" .....	121
<b>Rudko O.</b> Methods of Research of National Identity Representation in the Ukrainian Literature of the Second Half of the XIX Century.....	132
<b>Savolotska A.</b> The role of magazine "Vsesvit" in the course of development of translational process during 1960's .....	143
<b>Savchuk Y.</b> The typology of romantic characters in the Alexander Groza's poetry .....	153
<b>Svarych N.</b> Embodiment of Ivan Andrusyak's conception in the figurative system of the poetry collection "Return to Galapagos" .....	162
<b>Sembe K.</b> Transformations of the Rite of Passage in the Novels by Mario Vargas Llosa.....	170
<b>Syvets T.</b> Correlativity of concepts "Knowledge" and "Faith" in the Kyiv Russ homilies .....	179
<b>Syniook T.</b> Whom Porphyrii Horotak made fun of? .....	188
<b>Skybytska I.</b> Transformation of postmodern poetics in drama works of Neda Nezhdana .....	196
<b>Slobodianik M.</b> Ukrainian baroque visual poetry in terms of the intertextuality .....	207
<b>Subota I.</b> The emergence and development of the Kuwaiti short story.....	217
<b>Sutulova O.</b> Transformation of female character in drama of I. Dniprovsky and I. Mykytenko: historical, literary, stylistic and semantic aspects .....	232
<b>Teterina O.</b> "Homer of the Modern World" in the advance of Ukrainian literature (approach of P. Kulish to Shakespearian studies) .....	239

<b>Tyshchenko K.</b> Verbalization of the concept of HOMELAND/VATAN in poetical works of Necip Fazıl Kısakürek.....	256
<b>Tyshchuk O.</b> Poetic image of summer in collection of Bai Hua "Wind says" .....	266
<b>Tkachuk O.</b> The polish context of prose by Joseph Conrad .....	272
<b>Trosh S.</b> Specification of gender motifs in the works of Philip Sidney and Bahadyr Geray Khan I (Rezmy).....	280
<b>Turianytsia M.</b> War discourse problematization in J. Heller's novel 'Catch-22' .....	285
<b>Fedosiy O.</b> Artistic modeling of image system prose of Lyudmila Tarnashynska .....	293
<b>Feshchuk V.</b> Pagan symbols in Taras Shevchenko legacy (by the materials of the poem 'Haydanaky') .....	299
<b>Hajder T.</b> Fantastical and historical: genre intersections of the holy writs interpretations .....	306
<b>Chaikivska G.</b> The naratologic peculiarities of the plot appropriations in the French author's tales at the current stage of development.....	316
<b>Cherniavska O. S.</b> To the problem of fantasy classification .....	323
<b>Chuzha T.</b> Jozef Tretiak's monograph in context of positivistic Slowacki studies .....	331
<b>Shalak O.</b> Folklore research by Kalenik Shejkovsky: subjects and edition .....	339
<b>Shestopal O.</b> Trauma representation in Carmen Laforet's "Nada" .....	351
<b>Shkuratenko I.</b> The reception of Baroque laughing culture in Pavlo Glasovuy's .....	359
<b>Shchelkunova O.</b> The renaissance model of the personality in ukrainian literature during XIV–XVI centuries .....	371

<b>Yukhymuk Y.</b> Non-mimetic ekphrasis in the novels by P. Høeg and V. Orlov .....	378
<b>Yakymenko O.</b> Natalia Romanovych-Tkachenko's anti-war short prose in the context of literature "Lost Generation" .....	388
<b>Yatsynova O.</b> Visualisation of Joaquin Sorolla y Bastida's works in the novel "Mayflower" by Vicente Blasco Ibáñez.....	397